

SAPPHIRE

Универсальный реставрационный нанокомпозитный материал светового отверждения

Sapphire – это светоотверждаемый нанокомпозитный материал для всех видов реставраций фронтальных и жевательных зубов. В его основе лежит BIS-GMA-смола и неорганические частицы размера 0.05-0.9µm. Содержание неорганического наполнителя составляет 81% (по весу) и 63% (по объему). Данный материал соответствует всем требованиям **DIN EN ISO 4049**.

Область применения:

Подходит для всех видов кариозных полостей.

Побочные эффекты:

Вероятность раздражения, возникающего при непосредственном контакте с пульпой, нельзя исключить полностью. Поэтому при реставрации глубоких полостей рекомендуется наносить на дно полости тонким слоем прокладку, содержащую гидроксид кальция.

Несовместимость с другими материалами:

Не используйте **Sapphire** в комбинации с препаратами, содержащими эвгенол, поскольку эвгенол может негативно повлиять на отверждение материала и повлечь за собой изменение его цвета. Никогда не храните композитные материалы в непосредственном контакте с эвгенголсодержащими препаратами и не допускайте контакта нанокомпозита с этими препаратами.

Подготовка зуба и подбор оттенка:

Рекомендуется очистить зуб при помощи не содержащей фтор полировочной пасты до подготовки зуба и подбора оттенка.

При помощи расцветки **Sapphire** подберите соответствующий оттенок материала (пока зуб влажный).

Расцветка **Sapphire** соответствует классической шкале оттенков VITA®. В дополнение к ним в ассортименте присутствуют специальные оттенки нашего материала, включая варианты для отбеленных зубов.

Подготовка полости:

После изоляции (желательно использование коффердама) подготовьте полость, стараясь при этом максимально сохранить ткани зуба. Наилучшей защитой пульпы (при глубоких полостях) является фото-активируемая дезинфекция (прибор **Lazurit®**). Если применение данной процедуры не представляется возможным, используйте прокладку (тонким слоем), содержащую гидроокись кальция. Протравите поверхность и примените адгезив согласно инструкции производителя. Мы рекомендуем применение протравочного геля **Sapphire Conditioner** и последующее использование светоотверждаемого адгезива 5-го поколения **Sapphire Bond**. Также можно использовать только самопротравливающий адгезив 6-го поколения **Sapphire Bond SE** перед применением нанокомпозитного материала **Sapphire**.

Применение материала SAPHIRE:

Используйте подходящий к конкретной ситуации оттенок **Sapphire**. Материал легко и хорошо моделируется. Используйте удобный Вам моделировочный инструмент (желательно неметаллический). В дополнение возможно применение прозрачных матричных полосок. В случае глубоких и протяженных полостей лучший результат достигается путем создания «базовой прокладки» из текучего нанокомпозита (например, **Sapphire Flow**) с последующим применением материала **Sapphire**. Для малых полостей возможно прямое использование материала **Sapphire**.

Для лучшего результата применяйте материал **Sapphire** слоями с максимальной толщиной слоя 2 мм. Полимеризуйте каждый слой отдельно.

При использовании полимеризационного устройства с выходной мощностью **не менее 1000 мВт/см²**, полимеризуйте каждый слой материала в соответствии со следующим правилом:

Светлые оттенки, например, такие, как А1, А2, В2, С2 – в течение **20-ти секунд**,
Более темные оттенки, например, такие, как А3.5, В3, С3 – в течение **30-ти секунд**.

Окончательный этап:

Завершите реставрацию обработкой подходящим мелкозернистым алмазным инструментом. Отполируйте до блеска при помощи дисков или силиконовых головок. Интерпроксимальные поверхности обработайте полировальными мелкозернистыми полосками.

Хранение:

Температура хранения материала не должна превышать 25°С. Хранение в прохладном месте увеличивает срок годности материала.

Дополнительные сведения:

Не используйте смолы для корректировки вязкости материала.

Контакт смол с кожей должен быть исключён, особенно это касается людей, имеющих аллергию на смолы.

VITA® – это зарегистрированный товарный знак компании «ВИТА», Бад Зэкинген, Германия.

SAPPHIRE

Lichthärtbares Nano - Composit

SAPPHIRE ist ein **lichthärtbares Nano-Composit** für **Anterior- und Posterior**-Restaurationen. Es basiert auf BIS-GMA-Harzen und anorganischen Füllstoffen mit einer Partikelgröße von 0,05-0,9 µm. Der Gesamtfüllstoffgehalt beträgt 81 % (Gewichtsprozent) und 63 % (Volumenprozent). Das Compositmaterial erfüllt die Anforderungen nach **DIN EN ISO 4049**.

Indikationen

Geeignet für alle Kavitäten.

Nebenwirkungen

Bei direktem Kontakt mit der Pulpa sind Irritationen möglich. Deswegen muß zum Schutz der Pulpa bei tiefen Ausbohrungen der Kavitätsboden immer mit einer dünnen Schicht aus aushärtendem Calciumhydroxid-Unterfüllungsmaterial bedeckt werden.

Wechselwirkung mit anderen Mitteln bzw. Füllungsmaterialien

Nicht in Verbindung mit eugenolhaltigen Präparaten verwenden. Eugenol kann die Aushärtung des Composites beeinträchtigen und gegebenenfalls zu Farbveränderungen führen. Auch die Lagerung in der Nähe von nicht verschlossenen eugenolhaltigen Produkten kann schädlich sein, bringen Sie daher unausgehärtetes Compositmaterial nicht in Kontakt mit eugenolhaltigen Produkten.

Vorbereitung des Zahns und Farbauswahl

Es wird empfohlen, den Zahn mit einer fluoridfreien Polierpaste (z.B. einer Bimssteinmehlaufschlammung) zu reinigen.

Ermitteln Sie dann die Zahnfarbe am feuchten Zahn und wählen Sie die geeignete Sapphire-Farbe aus.

Sapphire ist in allen VITA®-Farben und auch in Sonder- und Bleachfarben erhältlich.

Vorbereitung der Kavität

Nach Trockenlegung (am besten mit Kofferdam) erfolgt die Kavitätenpräparation so, daß möglichst wenig gesundes Zahnmaterial verloren geht.

Optimal sollten pulpennahe Bereiche photoaktiviert desinfiziert werden (**Lazurit®**). Ist dieses nicht möglich, kann der untere Kavitätsbereich mit einer dünnen Schicht von härtendem Calciumhydroxid-Unterfüllungsmaterial bedeckt werden.

Die anschließende Konditionierung und Applikation eines Haftvermittlers kann gemäß der Total-Etch-Technik mit **Sapphire Conditioner** und anschließender Applikation eines lichthärtenden Haftvermittlers (z.B. **Sapphire Bond**) oder mit einem selbstätzenden Haftvermittler (z.B. **Sapphire Bond SE**) entsprechend der Gebrauchsanweisung des verwendeten Produktes erfolgen. Danach kann **Sapphire** direkt verwendet werden.

Applikation und Aushärtung von Sapphire

Sapphire wird in der ausgewählten Farbe mit nichtmetallischen Instrumenten appliziert. **Sapphire** ist leicht modellierbar. Transparente Matrizen-Streifen können benutzt werden.

Für ein optimales Resultat sollte bei großen Kavitäten zuerst ein lichthärtender harzmodifizierter Zement oder ein lichthärtendes fließfähiges Composite (z.B. **Sapphire Flow**) appliziert werden. Anschließend wird das **Sapphire** appliziert.

Bei kleinen Kavitäten kann **Sapphire** direkt appiziert werden.

Für ein optimales Ergebnis soll **Sapphire** in Schichten mit einer **Schichtstärke von max. 2 mm** appliziert werden. Dabei ist jede Schicht separat auszuhärten.

Bei Verwendung einer Polymerisationslampe mit einer **Lichtintensität** von **mindestens 1000 mW/cm²** jede Schicht wie folgt aushärten:
helle Farben (z.B. А1; А2; С2) **20 Sekunden**
dunkle Farben (z.B. А3.5; В3) **30 Sekunden**

Finieren/Politur

Beschleifen kann mit feinen Polierdiamanten, -steinen oder -bürsten erfolgen. Auf Hochglanz kann mit Softglanz-Polierern oder mit Oral-Polierfilzen poliert werden.

Lagerung

Nicht über 25°С lagern. Kühle Lagerung verlängert die Haltbarkeit.

Zusätzliche Informationen:

- Das Compositmaterial nicht mit Harzen verdünnen.
- Kontakt mit der Haut sollte vermieden werden, besonders bei Personen, die bekannterweise allergische Reaktionen auf Methacrylate zeigen.

- VITA® ist ein eingetragenes Warenzeichen der VITA-Zahnfabrik, Bad Säckingen.

SAPPHIRE

Light Cure Nano - Composite

Sapphire is a **visible light cure nano - composite** for **anterior and posterior** restorations. It is based on BIS-GMA-resin and inorganic filler particles of 0.05-0.9 µm. Filler content: 81 % (wt), 63 % (vol.). The composit material meets the requirements of **DIN EN ISO 4049**.

Indications:

Suitable for all cavities.

Side Effects

Irritations resulting from direct contact with the pulp cannot be ruled out. Therefore for pulp protection the cavity floor in cases of deep excavations should be covered with a thin layer of hard setting calciumhydroxid material.

Incompatibility with Other Materials

Do not use in combination with substances containing eugenol because eugenol can impair the hardening of the composite and causes discoloration. Do neither store the composite material in proximity of eugenol containing products, nor let the composite allow to come into contact with materials containing eugenol.

Preparation of Tooth and Colour Matching

Clean the tooth with a fluoride-free polishing paste (e.g. flour of pumice with water) prior to preparation and colour matching.

Ascertain the tooth shade while teeth are still moist and select the appropriate **Sapphire** shade.

Sapphire is shaded according to VITA®-Shades. It is also available in special shades and bleach shades.

Cavity Preparation

After isolation (best with a rubber dam) prepare the cavity with minimal tooth reduction.

Best pulp protection in case of deep excavations is the photo-activated disinfection (**Lazurit®**). If this is not possible, deep excavations should be covered with a thin layer of hard setting calciumhydroxid material.

Condition and apply a bonding agent according to the manufacturer instructions. The total etch technique with **Sapphire Conditioner** and subsequent application of a light cure bonding agent (e.g. **Sapphire Bond**) is recommended. Otherwise use a self etching bonding agent (e.g. **Sapphire Bond SE**) before application of the **Sapphire**.

Application and Curing of SAPHIRE

Apply **Sapphire** in the selected shade. **Sapphire** is easy to model. Place it by using a non-metallic instrument. Transparent matrix strips may be used.

In case of deep and extended cavities best results are obtained with a build-up of a base liner using a light cure resin modified cement or a light cure flowable composite (e.g. **Sapphire Flow**), followed by the application of **Sapphire**.

In case of small cavities **Sapphire** can be applied directly.

For an optimum result apply **Sapphire** in **layers of max. 2 mm**. Light cure each increment separately.

By using a polymerization unit with a **light intensity of **at least 1000mW/cm²**, cure each increment as follows:**

Lighter shades (e.g. А1, А2, С2) **20 seconds**

Darker shades (e.g. А3.5, В3) **30 seconds**

Finishing

Contour with fine diamonds, stones or burs. Polish to high gloss with discs or rubber points. Interproximal finishing is accomplished by fine grit finishing strips.


Storage

Do not store above 25 °C (78 °F). Cool storage prolongs shelf life.

Additional Notes

- Do not use any resin to adjust viscosity of composite restorative material.
- Contact of resin pastes with skin should be avoided, especially by anyone having known resin allergies.

- VITA® is a registered trade mark of the VITA-Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany.

Distributor:	TBI® Company, 6/2 Ostozhenka Str. RU-119034 Moscow	
Manufacturer:	S&C Polymer GmbH, Elmshorn, Germany	